



ВСЕ ОСТРОВА В ОДНОМ

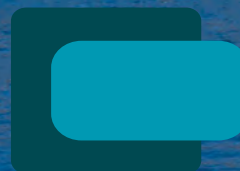


IBIZA
www.ibiza.travel



ПОЧУВСТВУЙТЕ ИВИЦУ

ВСЕ ОСТРОВА В ОДНОМ





www.ibiza.travel | info@ibiza.travel
DL : I-62-2021



Ивица

СРЕДИЗЕМНОМОРСКИИ ЭМОЦИИ 4		ИВИЦА, ИСТОРИЯ И ГЕДОНИЗМ 36	
ВСЕМИРНОЕ НАСЛЕДИЕ 8		SANTA EULÀRIA, САМОЕ ХИППОВОЕ МЕСТО	
ПРИРОДНЫЙ ОСТРОВ 12		ИВИЦЫ ДЛЯ СЕМЕЙНОГО ОТДЫХА 40	
ПАМЯТЬ ОДНОГО ОСТРОВА 16		SANT JOSEP, 80 КМ КРИСТАЛЬНО ЧИСТОЙ ВОДЫ 44	
СМАКУЯ ИВИЦУ 20		SANT ANTONI, БОЛЬШЕ, ЧЕМ ПРОСТО НЕЗАБЫВАЕМЫЕ ЗАКАТЫ 48	
ПОКУПКИ С ХАРАКТЕРОМ 24		SANT JOAN, КВИНТЭССЕНЦИЯ ИВИЦЫ 52	
КУЛЬТУРА ПОД ОТКРЫТЫМ НЕБОМ 28		КАРТА - КАЛЕНДАРЬ - ПРАКТИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ 56	
ТЕРРИТОРИЯ ДЛЯ ДЕЙСТВИЙ 32			



CALA D'HORT | SANT JOSEP DE SA TALAIA

ИВИЦА, СРЕДИЗЕМНОМОРСКИЕ ЭМОЦИИ

Вас ждет множество искренних эмоций и подлинных удовольствий на самом многоликом острове Испании и Средиземного моря, уникальном месте, снискавшим мировую славу, которое знаменито своим разнообразием и красотой.

Ивица - это сама суть средиземноморья. Её пляжи, ландшафты, наследие, блюда и люди собрали в себе лучшее из культур, которые на протяжении веков формировали уникальную индивидуальность этого острова, не имеющего аналогов в мире. Веселая, естественная, космополитичная, экстравагантная, романтическая любительница хорошей жизни, Ивица – идеальное место для отдыха с семьей и привлекательна для туристов любого возраста и предпочтений: любителей пеших прогулок и морских путешествий, дайверов, велосипедистов, гурманов, *клубберов*, художников, любителей уличных рынков...

Бесконечное количество праздников лишь в нескольких шагах от отеля.

Ивица - это остров, которому посчастливилось уместить огромное количество сокровищ и тайн на площади всего 572 км², что позволяет исследовать его достопримечательности с комфортом и без долгих переездов. Расстояние между двумя самыми удаленными точками острова составляет менее 50 километров, хотя до большинства туристических достопримечательностей можно добраться в среднем за 15 минут на автомобиле или мотоцикле, в зависимости от точки отправления. Ивица также предлагает гостям различные туристические зоны, где можно остановиться и насладиться прекрасными пляжами, увлекательным досугом и вкусной едой.

Остров, комфортный круглый год

Климат Ивицы типично средиземноморский, с теплым летом, когда почти не бывает дождей и ласковой солнечной зимой. 3000 солнечных часов в году и мягкая средняя температура позволяют наслаждаться Ивицей 365 дней в году, поскольку каждый сезон привлекателен по-своему. Помимо прекрасных пляжей с бирюзовой водой, остров предлагает богатое историческое и культурное наследие, которое представлено через традиционную архитектуру, археологические памятники и фольклор, а также развитую сеть пешеходных и велосипедных маршрутов, идеально подходящих для осени, зимы и весны. К тому же остров со сменой времени года меняет свой облик, главные партии попеременно играют сосновые леса, оливковые и апельсиновые рощи, цветущий миндаль, нагие фиговые деревья или раскидистые тени рожкового дерева.



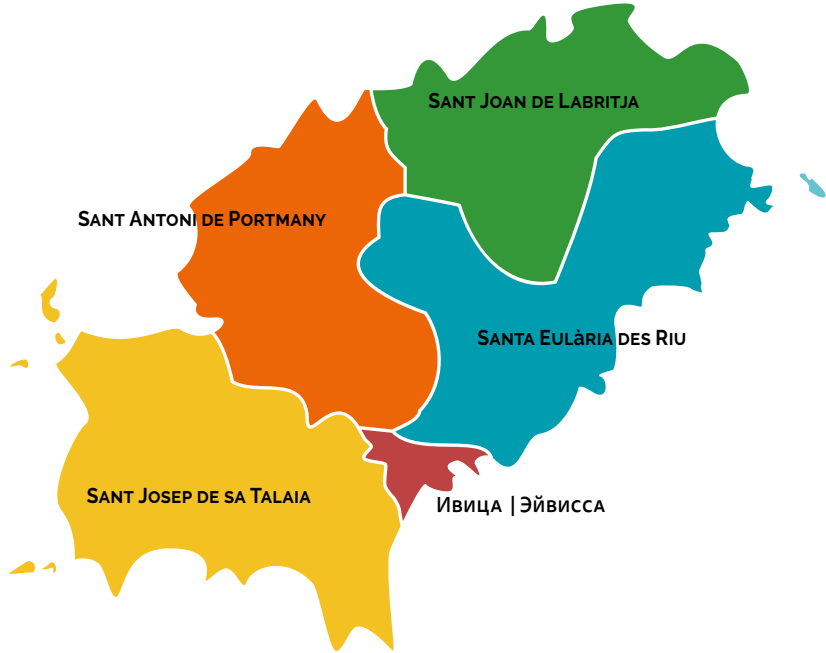
Сельский пейзаж

Простые удовольствия на берегу моря

210 километров побережья Ивицы и почти 60 пляжей предлагают классические и манящие удовольствия лета, такие как купание в дикой бухте с бирюзовой водой, дневной сон под сенью сосен, подводное плавание, прогулки на сапсёрфе или каяке; вглядываться в горизонт с вершины сторожевой башни, заблудиться на прибрежной тропе и обнаружить новое место, которое станет любимым, наслаждаться вкуснейшими блюдами из рыбы глядя на морскую гладь, любоваться знаменитыми закатами Ивицы под лучшую музыку в стиле чилл-аут, играть с семьей на безопасных для купания детей пляжах, прогуливаться вдоль берега... Та самая средиземноморская жизнь с магией Ивицы.



Прозрачная и теплая вода



SANT JOSEP DE SA TALAIA



SANT ANTONI DE PORTMANY



Ивица | Эйвисса



SANTA EULÀRIA DES RIU



SANT JOAN DE LABRITJA



DALT VILA | ЦИТАДЕЛЬ

ИВИЦА, ОБЪЕКТ ВСЕМИРНОГО НАСЛЕДИЯ

Ивице посчастливилось стать домом для четырех анклавов, признанных ЮНЕСКО объектами Всемирного наследия под названием "Ивица, биоразнообразие и культура". Наследие исключительной ценности, которое заслуживает внимание туриста.

Когда в 1999 году ЮНЕСКО включила Ивицу в список объектов Всемирного наследия, она подчеркнула важность сохранения для будущих поколений экологической значимости **подводных лугов океанической посидонии** и многовековую историю, которая живет в **цитадели и акрополе Ивицы эпохи Возрождения, финикийском месторождении Sa Caleta и финикийско-пуническом некрополе Puig des Molins**. Эти четыре анклава можно открыть для себя в рамках одной экскурсии или включить их в качестве остановок в другие маршруты по острову, сочетая их, например, с купанием на пляже, наслаждением блюдами из морепродуктов на берегу моря или посещением музея.

Вечная цитадель Felipe II

Увенчанная собором цитадель Ивицы является одним из самых выдающихся примеров военной архитектуры эпохи Возрождения благодаря прекрасной сохранности ее стен и укреплений и тому влиянию, которое она оказала на облик крепостей, построенных в Новом Свете. В свою очередь, акрополь Ивицы, называемый **Dalt Vila**, с жилыми домами наверху - сохранил в своих фасадах и в городской ткани следы пребывания на острове финикийцев, арабов и каталонцев. Портал Ses Taules, бастион Santa Llúcia, paseo de ronda и величественные особняки на улице Major - вот некоторые из остановок, которые стоит включить в маршрут по Dalt Vila, красивейшему месту, где в течение года проходят театрализованные представления, концерты, выставки, возникают старинные рынки и проходят другие интересные культурные мероприятия.



United Nations
Educational, Scientific
and Cultural
Organization



Ibiza · Eivissa
Biodiversity and Culture
inscribed in the
World Heritage List in 1999

Когда Ивица была финикийско-пунической

Археологические памятники поселения **Sa Caleta** и **некрополь Puig des Molins**, насчитывающий 3000 гробниц были признаны ЮНЕСКО объектами Всемирного наследия как уникальный и выдающийся источник информации о социальной жизни и устройстве поселений финикийских колоний, обосновавшихся на Западном побережье Средиземного моря. Эти два объекта рекомендуется посетить каждому, кто увлекается историей и археологией, их посещение легко вписывается в маршрут по городу или поездку к югу острова.



Финикийское поселение SA CALETA

Подводная сокровищница морской фауны

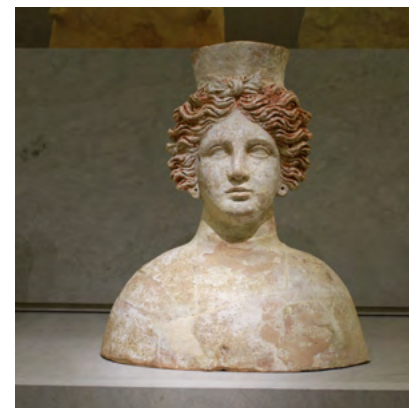
В 1999 году комитет ЮНЕСКО отметил высокую экологическую ценность огромного луга **океанической по-сидонии**, простирающегося между Ивицей и Форментерой, как наиболее сохранившегося на Средиземном море и являющегося прекрасным примером благотворного влияния этого растения на морские экосистемы и сохранение пляжей. На лугу природного парка Parque Natural de Ses Salines Ивицы и Форментеры обитают многочисленные виды животных и растений, которые находят здесь пищу, защиту и укрытие для выращивания мальков. Эта природная жемчужина также отвечает за чистоту, прозрачность вод в бухтах и на пляжах Ивицы, таких как Ses Salines и Es Cavallet, оба из них расположены на территории природного парка.



Океанической посидонии



Некрополь PUIG DES MOLINS | Ивица | Эйвисса



TANIT | АРХЕОЛОГИЧЕСКИЙ МУЗЕЙ | ИВИЦА | ЭЙВИССА



МУЗЕЙНЫЙ БАСТИОН | DALI VILA



SA CALETA | SANT JOSEP DE SA TALAIA



PORTAL DE SES TAULES | DALI VILA



Океанической посидонии

НЕ ПРОПУСТИТЕ... НЕКРОПОЛЬ PUIG DES MOLINS

Vía Romana, 31 - Ивица | Эйвисса
Тел. (+34) 971 301 771 - www.maef.eu

В одном из самых хорошо сохранившихся и самых больших финикийско-пунических некрополей на Западном побережье Средиземного моря вы сможете посетить несколько гробниц и монографический музей.

ПОСЕЛЕНИЕ SA CALETA

Sa Caleta
Тел. (+34) 608 595 524
www.santjosep.net

Это финикийское поселение, датируемое 6 веком до н.э., сохранило образец городской планировки, а также оснований нескольких печей.

БАСТИОН SANT JAUME

ул. Calle del Calvario, 6/н - Ивица | Эйвисса
Тел. (+34) 971 392 390
www.turismo.eivissa.es

В этом интерактивном музейном пространстве представлены образцы военного оружия 16-18 веков, включая пушки, мушкеты, сабли, шлемы, корсеты и тяжелую мортиру.

БАСТИОН SANT PERE

пл. Plaza del Sol, 9 - Ивица | Эйвисса
Тел. (+34) 971 392 390
www.turismo.eivissa.es

В казематах этого оборонительного сооружения проходят показы документальных фильмов о строительстве цитадели по проекту итальянского инженера Giovanni Battista Calvi.



ФЛАМИНГО | SES SALINES

ИВИЦА, ПРИРОДНЫЙ ОСТРОВ

«Белый остров» всегда удивляет красотой своих пейзажей: здесь есть покрытые соснами холмы, дикие пляжи и бухты, долины с землей цвета меди, где растут оливковые, рожковые, миндальные и фиговые деревья, богатый подводный мир и островки, украшающие морской горизонт.

Многие путешественники приезжают на Ивицу в поисках красивых бухт и пляжей с кристально чистой водой, а уезжают, влюбившись в природу внутренней части острова и ее пейзажи. Остров удивляет своей живописной сельской местностью, усыпанной белыми традиционными домами, её многолетней зеленью обширных лесов алеппской сосны, обильно покрывающих холмы. Этот пейзаж всегда занимал важное место в природном царстве острова, поэтому греки называли **Питиусскими островами**, сосновыми островами архипелага, образованный Ивицей и Форментерой, так писал Плиний Старший (22-79 гг. н.э.) в своей «Естественной истории».

Но кроме этой зеленой мантии, которую можно увидеть на любой открывающейся панораме, Ивица предлагает множество других незабываемых пейзажей: цветущие миндальные сады Santa Agnès de Corona, красноватые виноградники Sant Mateu d'Albarca, знаменитые и восхитительные закаты, сады рожкового дерева, на которых пасутся овцы, отвесные скалы на севере...

Природа доступная для всех

Более 43% площади острова находится под охраной, 17,7% из которых составляют восемь природных территорий, занесенных в каталог сети "Натура 2000", включая природный парк **Parque Natural de Ses Salines** Ивицы и Форментеры и участок **Es Amunts de Ibiza**. Кроме того, 75,4% береговой линии Ивицы также находится под защитой, например, **морской заповедник северо-восточного побережья Ивицы-Тагомаго** и **природные заповедники Es Vedrà, Es Vedranell и островки Poniente**.

Наслаждаться самыми красивыми пейзажами и ландшафтами Ивицы легко и очень увлекательно благодаря обширной сети маршрутов для пеших туристов и велосипедистов, которые проложены по всему острову, а также разнообразным возможностям сплавиться на каяке или проплыть на сапсёрфе вдоль береговой линии Ивицы. А для самых пытливых умов есть места, где можно приобрести новые знания, такие как аквариум Cap Blanc, астрономическая обсерватория Puig des Molins и информационно-образовательные центры Ses Salines, Es Amunts и Can Planetes.



SES MARGALIDES | SANT ANTONI DE PORTMANY

С собственным именем

На Ивице есть свои собственные представители мира растений и животных, на которые стоит обратить внимание, например, **ящерица** Питиуса - вид, проживающий на Ивице и Форментере, ее легко увидеть снующей вдоль стен и тропинок; розовый **фламинго**, который большую часть года живет в прудах природного парка Ses Salines; **Ивицкая борзая**, местная порода, с характерными рыжими пятнами; сокол Элеоноры, балеарский стриж, **луга океанской посидонии**, которые фильтруют и насыщают кислородом воды пляжей и бухт, столетние оливковые деревья... Природные сокровища, которые делают пребывание на Ивице еще более красочным.



SA CONILLERA | SANT JOSEP DE SA TALAIA



ИВИЦКАЯ БОРЗАЯ



ПЕЩЕРА COVA DE CAN MARÇÀ | SANT MIQUEL DE BALANSAT



CAN PLANETES | SANTA EULÀRIA DES RIU

НЕ ПРОПУСТИТЕ...

ИНФОРМАЦИОННО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР ПРИРОДНОГО ПАРКА PARQUE NATURAL DE SES SALINES

Sant Francesc
Тел. (+34) 971 177 688 - www.santjosep.net
Информационное пространство с местами для наблюдения за птицами, которые показывают экологическое значение прудов и дюнных систем для выживания 178 видов растений и более 210 видов птиц.

ИНФОРМАЦИОННО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР RÍO | CAN PLANETES

Santa Eulària
Тел. (+34) 971 330 072
www.visitsantaaulia.com
Посещение этой старой мукомольной мельницы позволит вам узнать о том, как она работала, и о важности этой работы для экономики муниципалитета.

ИНФОРМАЦИОННО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР ES AMUNTS

Sant Llorenç
Тел. (+34) 971 325 141
www.sanjuanibizatrael.com
Посещение этого центра позволит вам узнать об экологических и этнографических богатствах, сохранившиеся в одном из девственных природных уголков на Ивице.



АКВАРИУМ CAP BLANC | SANT ANTONI DE PORTMANY

ПРИРОДНЫЕ ЗАПОВЕДНИКИ ES VEDRÀ, ES VEDRANELL И ОСТРОВКИ PONIENTE

www.es.balearsnatura.com
Девять островков заповедника имеют высокую экологическую ценность как пристанище для птиц, ящериц и беспозвоночных, а также как место произрастания многочисленных эндемичных растений. Частный доступ не разрешен.

АКВАРИУМ CAP BLANC

ш. Дорога Cala Gració, 6/н - Sant Antoni
Тел. (+34) 663 945 475
www.aquariumcapblanc.com

Бывший питомник омаров на Ивице превращен в место для восстановления охраняемых морских видов. Вы можете увидеть типичных для Средиземноморья представителей рыб, губок и ракообразных.

ОБСЕРВАТОРИЯ PUIG DES MOLINS

ул. Calle Lucio Oculacio, 29
Ивица | Эйвисса
Тел. (+34) 971 391 467
www.aaeivissa.com

Астрономическая обсерватория Ивицы открыта для посещения по предварительной записи, экскурсия включает в себя познавательную беседу и наблюдение за небесными телами.

ПЕЩЕРА COVA DE CAN MARÇÀ

Port de Sant Miquel
Тел. (+34) 971 334 776
В этой пещере карстового происхождения гид проведет вас по залам и вестибюлям, перед вами предстанут любопытные образования сталагмитов и сталактитов.



«BALL PAGÈS» | ТРАДИЦИОННЫЙ ТАНЕЦ

ИВИЦА, ВОСПОМИНАНИЯ ОБ ОСТРОВЕ

Островной характер Ивицы предопределил появление богатых традиций, которые сохранены и по сей день, что привлекательно для эмоционального и любопытного туриста. Ведь нет лучшего способа проникнуться атмосферой острова, чем принять участие в его праздниках и восхититься мудростью его архитектуры и народных ремесел.

Сельская местность Ивицы прекрасна в своей простоте и отражении вековых традиций в облике домов, церквей, стен, возведенных с применением метода сухой каменной кладки, колодцев и фонтанов. Знания, передаваемые из поколения в поколение, которые позволяли семьям быть самодостаточными, максимально использовать ресурсы окружающей среды и подстраиваться под нее. Отсутствие лишнего не умаляет красоты Ивицкой архитектуры, скорее наоборот: простота линий и умение приспособиться к нуждам каждой семьи создали уникальную модель, которой восхищаются архитекторы и художники.

По всему острову можно увидеть прекрасные примеры традиционных сельских домов с побеленными фасадами, кубических формам с маленькими окошками... Чтобы познакомиться с архитектурой, благодаря которой Ивицу прозвали *Isla Blanca*, достаточно проехать по второстепенным дорогам вглубь острова, где можно увидеть образцы зодчества посреди вспаханно-

го поля или посетить те, что переоборудованы в уютные рестораны. А чтобы познакомиться с типичными для традиционных жилищ элементами и комнатами, как например *porxo* или крыльцо, *trull* или маслобойня, узнать о том, что раньше использовали водросли в качестве изоляции, то обязательно посетите **Этнографический музей Ивицы**.

Собственный танец

Ball pagès – это традиционный танец Ивицы, фольклорное представление, равного которому нет в Средиземноморье. Его история насчитывает несколько веков и мало что известно о его происхождении. Старинный танец ухаживания можно увидеть на всех популярных фестивалях острова и в еженедельных представлениях, запланированных на летний сезон.

Стоит посетить эти мероприятия, чтобы полюбоваться различными танцами, в которых женщина или женщины двигаются подчеркнуто церемониально, выписывая кривые, в то время как мужчина совершает постоянные прыжки вокруг нее или вокруг них, играя на больших кастаньетах, называемых **castanyoles**. Помимо танца, следует обратить внимание на традиционные костюмы, ювелирные работы **emprendades** - настоящие произведения искусства из золота, серебра и кораллов, украшающие грудь женщин; а также на инструментальную группу, сопровождающую танцоров, состоящую из барабана, флейты и **espasí** - необычного ударного металлического инструмента, напоминающего меч.



ТРАДИЦИОННЫЕ ПОВОЗКИ

Праздничные дни

Узнать как жители Ивицы чтут свои традиции очень просто, достаточно посетить праздники святых покровителей в деревнях или более двадцати *ballades populars* (традиционных танцев), которые проводятся у колодцев и фонтанов с апреля по октябрь. Всегда после представления *ball pagès* следует дегустация традиционных сладостей (*orelletes u bunyols*). Помимо этих праздничных мероприятий, посетители также могут насладиться красотой и уникальностью *ball pagès* во время представлений, запланированных на летний сезон во дворе церкви Sant Miquel и в порту Ивицы.



POU DES CARBÓ | SES SALINES



ТРАДИЦИОННЫЕ ЭСПАДРИЛЫ



ТРАДИЦИОННЫЕ МУЗЫКАЛЬНЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ



ЭТНОГРАФИЧЕСКИЙ МУЗЕЙ | CAN ROS

НЕ ПРОПУСТИТЕ...

ЭТНОГРАФИЧЕСКИЙ МУЗЕЙ ИВИЦЫ | CAN ROS

пр-т. Avenida Padre Guasch, 6/н
(Puig de Missa) Santa Eulària
Тел. (+34) 971 332 845
www.visitsantaeulalia.com

Внутри этого старинного сельского дома, прекрасного образца традиционной Ивицкой архитектуры, в котором сохранилась собственная trull или маслобойня, можно увидеть интересную коллекцию одежды, украшений, предметов быта, сельскохозяйственного инвентаря, музыкальных инструментов, оружия...

EST TRULL DE CA N'ANDREU

Sant Carles
Тел. (+34) 971 335 261
www.visitsantaeulalia.com

Посещение этого красивого сельского дома 18 века позволит вам увидеть и узнать, как работает традиционная trull, а также другие элементы классической архитектуры Ивицы.

УКРЕПЛЕННЫЕ ЦЕРКВИ НА ИВИЦЕ

www.ibiza.travel

Необходимость защищать население от частых вражеских нападений определила храмовую архитектуру острова,

для которой характерны толстые стены, отсутствие окон и наличие, в некоторых случаях, башен и пушек.

ANEM A MAIG

Santa Eulària
Тел. (+34) 971 332 800
www.visitsantaeulalia.com

Народные гуляния в Santa Eulària des Riu в первое воскресенье мая имеют статус культурного наследия, примечательны парадом традиционных повозок.

РЕМЕСЛЕННЫЕ ЯРМАРКИ

www.ibiza.travel

Весной и осенью по всему острову проходят различные ремесленные ярмарки, где можно найти оригинальные дизайнерские решения и полюбоваться, выполненными в традиционном стиле инструментами и одеждой.

BALL PAGÈS

www.ballpages.cat

Уникальность этого традиционного Ивицкианского танца, исполняемого у церквей, колодцев и фонтанов острова, делает это событие обязательным к посещению туристами.

РОЖДЕСТВЕНСКИЕ ПЕСНИ CARMELLES

www.ibiza.travel

Это одно из старейших музыкальных представлений на Питиусских островах. Песни были *Carmelles de Nadal* исполнены во время вечерней рождественской службы в канун праздника, самой известной является та, которую поют в Puig de Missa в Santa Eulària. Сегодня их можно услышать в разных церквях острова во время рождественских праздников. Во время Пасхальной недели они также исполняются под названием *Carmelles de Pasqua*.



ИВИЦКОЕ УКРАШЕНИЕ ЭМПРЕНДАДА



Белый чесночный соус «Алиоли», оливки и хлеб ПАЙЕС

СМАКУЯ ИВИЦУ

Места, где было вкусно, никогда не забываются. И наш остров щедр на гастрономические удовольствия благодаря выверенным эже и удачным рецептам, морепродуктам и свежей рыбе, местным продуктам высшего качества и огромной страсти к хорошей еде, которая выражается в разнообразном меню ресторанов. Остров, который так и хочется съесть. А потом попросить добавки.

Плодородная почва острова, а также богатство морских глубин доставляют в кладовые домов и ресторанов Ивицы исходные продукты превосходного качества. Именно поэтому гастрономия стала одной из главных достопримечательностей этого направления и туристу предлагают познакомиться как с традиционными блюдами острова, так и с новыми современными рецептами Ивицкой кухни, а также с кулинарными предложениями самых разных уголков мира. Насладитесь пазлей из морепродуктов на пляже, отведайте продукты Ивицкого моря с рыбой на гриле или **bullit de peix**, поделитесь вкусным **sofrit pagès**, попробуйте овечьи и козьи сыры острова или его вкусную **sobrasada**, Завершить трапезу порцией **flaó** и настойкой Ивицких трав, изучите заманчивые предложения высокой кухни, поднимите бокал Ивицкого вина... Чтобы попробовать все кулинарные изыски острова, вам придется приехать сюда не один раз!

Многовековое кулинарное наследие

Ивицкая кухня - это совокупность кулинарных знаний и традиций людей, населявших остров на протяжении долгого времени. Финикийцы, римляне, арабы и каталонцы внесли свою лепту в сборник рецептов из морепродуктов и фермерских блюд, описаны многочисленные методы консервации, такие как маринование, соление и вяление. Ивица предлагает гостям совершить многовековое гастрономическое путешествие через дигустацию вкуснейших традиционных блюд. Морепродукты используются для приготовления, например, жареного осьминога, **bullit de peix** (рыбы, тушеной с картофелем и сопровождаемой рисом), кальмаров **a la bruta** или фаршированных собрасадой, **borrida de rajada** (тушеного ската), маринованной смариды **gerret** (карам-

эль) или риса с цветной капустой, жареный *gaor* (галан) или множество других блюд, где главную партию исполняют красный омар Ивицы, групер, рыба Святого Петра, *roja* (похожий на золотого морского ерша), *espardenyes* (морской огурец), Ивицская креветка, морской черт, *servia* (коронада), зубан....

Со своей стороны, земля дарит ключевые ингредиенты для фермерских блюд, таких как рис с мясом свежабитой свиньи, салат из помидоров с сушеной рыбой и *crostres* (кусочки черствого хлеба), фритта де *porc*, *faves ofegades* (буквально, утопленные бобы), *sofrit pagès*, *cuinat* (бобовый суп), пирог с запеченным перцем... А также десерты, среди которых *flaó* (пирог из овечьего или козьего сыра с мятой), *greixonera* (разновидность пудинга из энсаймады), *bunyols* или пончики и *orelletes* - пористая сладость с ароматом лимона и аниса, имеющая форму уха.



«BULLIT DE PEIX»

Хорошая кладовая и погреб

Красный картофель и арбуз - два главных героя плодородной почвы Ивицы, широкий ассортимент фруктов и овощей Ивицских садов и полей представлен на рынках и в ресторанах, а также растущее производство экологически чистых продуктов: помидоры, фасоль, горох, капуста, баклажаны, инжир, цитрусовые, дыни, авокадо, перец, мушмула, спаржа, клубника, артишоки, тыква... А еще морская соль, местные породы скота (Ивицские овцы, питиусские козы и черные свиньи) и трех продуктах с защищённым обозначением происхождения (I. G.P.): Hierbas Ibicencas (Ивицские травы); Ibiza, Vino de la Tierra | Vi de la Terra (Вина); и оливковое масло Aceite de Oliva de Ibiza | Oli d'Oliva d'Eivissa.



Вина Ивицы | Ивица



Фло, орэльетас и ивицские мини-кексы



Выращивание ивицкого арбуза



«SOFRIT PAGÈS»

НЕ ПРОПУСТИТЕ...

MERCAT NOU

ул. Calle Canarias, 5A - Ивица | Эйвисса
Тел. (+34) 971 397 600
www.turismo.eivissa.es

На многочисленных прилавках продовольственного рынка города Ивицы можно приобрести, помимо прочего, местные продукты острова.

MERCAT VELL

пл. Plaza de la Constitución, 18
Ивица | Эйвисса
www.turismo.eivissa.es

Старинный рынок, обеспечивавший продуктами исторический район Ивицы, сегодня является эмблематическим государством в государстве, который невозможно не заметить во время прогулки по району La Marina.

ES MERCAT DE SANTA EULÀRIA

ул. Calle del Sol, 6/н - Santa Eulària
Тел. (+34) 646 872 501
www.visitsantaetulalia.com

Здесь расположены рыбные, мясные, фруктово-овощные, колбасные и другие продовольственные ряды, где можно купить товары, произведенные на острове, такие как масло, вино, сладости, мед и ликеры.

РЫНОК FORADA

ш. Dorpor Sant Rafel - Santa Agnès, км 5
Buscastell
www.visit.santantoni.net

Этот рынок местных продуктов питания и изделий ручной работы под открытым небом проводится по утрам в субботу в Форате, на перекрестке дорог Sant Antoni-Santa Gertrudis и Sant Rafel-Santa Agnès.

ФЕРМЕРСКИЙ РЫНОК SANT ANTONI

ш. Sa Vorera
Сельскохозяйственное объединение Sant Antoni
www.visit.santantoni.net

Прилавки этого рынка, открытого по утрам в пятницу на окраине этой деревни, предлагают только местные, экологически чистые продукты Ивицы.

РЫНОК SANT JOSEP

ул. Calle Pere Escanelles, 6/н - Sant Josep
www.santjosep.net

В летний сезон каждую субботу утром перед ратушей разворачивается фермерский рынок под открытым небом с широким ассортиментом продуктов нулевого километра и экологически чистых продуктов питания.

ВИНЗАВОДЫ

www.saborsdeivissa.es

В былые времена крестьяне делали сами делали вино, а сегодня на острове есть свои собственные вина с защищённым обозначением происхождения I.G.P. Ibiza, Vino de la Tierra | Vi de la Terra и тщательно отобранный ассортимент вин, производимых различными винодельными заводами.



СОБРАСАДА И ХЛЕБ ПАЙЕС



Мода Адлиб Ивица

ИВИЦА, ШОПИНГ С ХАРАКТЕРОМ

Очень трудно уехать с Ивицы с пустыми руками. На его хиппи-рынках и в магазинчиках можно найти множество товаров с собственным характером, это касается как моды и аксессуаров, так и ремесел и продуктов питания. Соблазны на любой вкус и на любой чемодан.

Космополитичный, расслабленный, открытый и очень вдохновляющий. Уникальный характер нашего острова нашел свое воплощение в творениях в области искусства, дизайна и ремесел с тех пор, как в 1930-х годах сюда стали прибывать первые европейские и североамериканские путешественники, многие из которых были интеллектуалами, архитекторами и представителями богемы. Этот творческий поток стал мощнее, когда Ивица превратилась в один из международных центров движения хиппи, которое принесло на остров стремление к свободе, отсутствие правил и характерный стиль, который до сих пор вдохновляет дизайнеров и ювелиров и который дал толчок к возникновению одного из символов Ивицы - моды Adlib.

Мода Adlib: стиль Ивицы

Именно в 1971 году югославская принцесса Смиля Михайлович пропагандировала так называемую моду Adlib, свободный и беззаботный стиль, который был вдохновлен традиционной одеждой Ивицких женщин и эстетикой хиппи того времени. Его название произошло от латинского слова *ad-libitum*, что означает *a placer* «по желанию», а его девиз гласил: **«Одевайся как нравится, но одевайся со вкусом»**. Несколько десятилетий спустя мода Adlib стала одним из творческих эталонов острова, продукцией, признанной на международных подиумах. Этот стиль выдержан в светлых тонах и отличается комфортом, для него характерно использование 100% натуральных тканей и включение украшательных элементов, выполненных крючком, добавление воланов, вышивки и традиционного кружева. В настоящее время престижные дизайнеры моды Adlib широко представлены на острове, также работает большая творческая группа молодых мастеров, чью одежду и аксессуары можно приобрести во многих бутиках Ивицы.

От одного рынка под открытым небом к другому

Рынки хиппи – это одни из самых популярных туристических мест на нашем острове. Рекомендован к посещению любителям делать покупки и находить уникальные вещицы. Летом ежедневно работае како-то из рынков по открытым небом, поэтому найти оригинальную вещь или интересный сувенир не составит труда. Наиболее известными являются рынок хиппи Las Dalias, который круглый год работает по-субботам и рынок хиппи Punta Arabí, который проводится каждую среду с мая по октябрь и является старейшим и крупнейшим на острове. Помимо этих двух основных рынков, на острове есть и другие рынки со своей индивидуальностью, рынки Sant Rafel, Santa Gertrudis, Sant Miquel, Sant Antoni, блошинный рынок Sant Jordi и рынок ремесел Sant Joan.



Рынок хиппи

Керамика, искусство и деликатесы

На Ивице немало товаров способных покорить сердце туриста. Например, керамические изделия, которые создают мастера в рабочих студиях Sant Rafel, города, объявленного «Зоной ремесленного интереса»; картины и скульптуры местных художников, выставленные в галереях Ивицы, а также восхитительное разнообразие гастрономических сувениров, вкус которых вернет вас в Ивицу даже если вы уже дома: Ивицкий мед, соль, травы, овечий или козий сыры, собрасада, оливковое масло, Ивицкие вина и сладости, такие как *orelletes*, *flaó* и энсаймада.



Ивицкая керамика



Рынок хиппи



Ивицкий ликёр на травах



Ремесленные изделия | SA PEDRERA

НЕ ПРОПУСТИТЕ...

РЫНОК ХИППИ LAS DALIAS

ш. Dorca Sant Carles, км 12
Тел. (+34) 971 326 825 - www.lasdalias.es

☞ Мода, аксессуары, натуральная косметика, продукты питания, бижутерия, мода Adlib, изделия ручной работы... Открыт круглый год по субботам и несколько вечеров в неделю летом.

РЫНОК ХИППИ В PUNTA ARABÍ

пр-т. Avenida Punta Arabí, 6/н - Es Canar
Тел. (+34) 971 330 650 - www.hippymarket.info

☞ Это самый большой уличный рынок на Ивице, около 500 торговых мест: одежда, кожаные изделия, аксессуары, изделия ручной работы... С апреля по октябрь, по средам, в течение всего дня.

УЛИЧНЫЙ РЫНОК SANT JOAN

Sant Joan
www.sanjuanibizatrazel.com

☞ На этом уличном рынке с оживленной космополитичной атмосферой под звуки живой музыки идет торговля изделиями ручной работы, изготовленными на острове, а также продуктами с местных садов и огородов. Открыт круглый год по утрам в воскресенье.

УЛИЧНЫЙ РЫНОК SANT JORDI

www.mercadillodesantjordi.com

☞ На этом рынке, расположенном на месте бывшего ипподрома Sant Jordi, продается старинная мебель, одежда, пластинки, предметы декора, книги, велосипеды, растения... Открыт круглый год по утрам в субботу.

УЛИЧНЫЙ РЫНОК SANTA GERTRUDIS

www.visitsantaaulalia.com

☞ Местные и зарубежные народные промыслы широко представлены на этом рынке: изделия из кожи, бижутерия, изделия из дерева, одежда... С июня по сентябрь, по субботам.

УЛИЧНЫЙ РЫНОК SANT RAFEL

www.visit.santantoni.net

☞ На этом рынке можно приобрести традиционные для сельской местности гончарные изделия и другие популярные предметы мастеров, а также местную гастрономическую продукцию. С июля по сентябрь, по вечерам в четверг.

РЕМЕСЛЕННЫЙ РЫНОК SA PEDRERA

Район Sa Penya - Ивица | Эйвисса
www.turismo.eivissa.es

☞ Продаются работы местных мастеров: бижутерия, изделия из кожи, эмали, ювелирных украшений, живописи, скульптуры... Открыт круглый год по пятницам.

ПОДИУМ ADLIB

www.adlibibiza.es

☞ Каждую весну на Ивице проходит грандиозная встреча с модой, чтобы представить последние тенденции и коллекции одежды, обуви, ювелирных изделий, аксессуаров марки Adlib.



Ремесленные изделия с использованием материала эспарто



МУЗЕЙ СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА | MACI

ИВИЦА, КУЛЬТУРА ПОД СОЛНЦЕМ

Территории, которые являются пунктами пересечения, хранят в себе много историй. Ивица не исключение, о чем говорят её музеи, информационно-образовательные центры, археологические памятники, художественные галереи и достопримечательности. А так же музыкальная культура, которая в последние десятилетия сделала наш остров мировой законодательницей мод.

Ивица имеет богатое наследие, с которым стоит познакомиться во время отдыха на острове, будь то летом или в низкий сезон. За короткое время можно добраться до достопримечательностей, не оставляя места отговоркам, поскольку любое время подходит для того, чтобы включить посещение культурных достопримечательностей в план дня, например перед походом на пляж, во время прогулки по Dalt Vila, во время экскурсии по южной части острова, на закате... Большую часть музеев и культурных мероприятий можно посетить бесплатно, познавательные объяснения понятны разновозрастной аудитории. Путешествие через века, которое начинается с пунийцев и доходит до наших дней в сопровождении современных творений в искусстве и музыке.

Когда-то давно...

На протяжении всей своей истории различные цивилизации и культуры, господствующие на Ивице, оставили после себя выдающееся историческое и художественное наследие, духом которых сегодня можно проникнуться в различных музеях и информационно-образовательных центрах острова. Следы финикийско-пунической цивилизации, например, можно увидеть в музее-некрополе Puig des Molins, в местечке Sa Caleta, в Ses Païsses de Cala d'Hort, информационно-образовательном центре Sa Capelleta и в пуническом святилище Es Culleram. Об исламском периоде можно узнать в интересном информационно-образовательном центре Madina Yabisa, а в соседнем соборе Ивицы вас ждет Museo Diocesano с его художественными объектами, попавшими на остров после завоевания каталонцами. Среди других остановок в этом путешествии во времени – музеи-бастии Sant Pere y Sant

Jaume, церковь Mare de Déu в местечке Jesús, ее алтарный образ 15 века является жемчужиной религиозного художественного наследия острова, башня Sa Sal Rossa, одна из семи сохранившихся сторожевых башен, которые были построены вдоль побережья Ивицы начиная с 16 века для защиты от вражеских нападений.

От традиции к авангарду

XX век открыл Ивицу миру и раскрыл уникальность ее традиций и обычаев. Вы можете познакомиться с этим наследием и узнать, как жили островитяне до появления туризма. Об этом вам расскажет коллекция живописи музея Museo Puget, а также полная экспозиция утвари, костюмов, предметов быта, украшений и инструментов, представленных в Этнографическом музее Ивицы, расположенном в старом крестьянском доме, который представляет собой прекрасный обра-



SES PAÏSSES DE CALA D'HORT | SANT JOSEP DE SA TALAIA

зец традиционного жилища. А чтобы познакомиться с современной Ивицей, вдохновляющей как испанских так и зарубежных художников, просто включите в список посещений Музей современного искусства Ивицы – MACE. Он был открыт в 1969 году и является одним из старейших музеев авангардного искусства Испании. Творческим духом Ивицы можно проникнуться посетив Casa Broner или любую из художественных галерей, рассеянных по всему острову.



Музей PUGET | DALT VILA



БАШНЯ TORRE DE SA SAL ROSSA | SANT JOSEP DE SA TALAIA



Археологический музей | Ивица | Эйвисса

НЕ ПРОПУСТИТЕ...

АРХЕОЛОГИЧЕСКИЙ МУЗЕЙ ИВИЦЫ И ФОРМЕНТЕРЫ

ул. Виа Романа, 31 - Ивица | Эйвисса
Тел. (+34) 971 301 771 - www.maef.es

Финикийско-пуническая погребальная культура – главное достояние постоянной коллекции этого музея. Здесь можно увидеть некоторые гробницы самого большого некрополя Средиземноморья, который сохранился лучше всего.

ИНФОРМАЦИОННО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР MADINA YABISA

ул. Майор, 2 - Ивица | Эйвисса
Тел. (+34) 971 399 232 - www.turismo.eivissa.es

Познавательное путешествие по Ивице времен мусульманского господства откроет для вас древнюю Madina Yabisa и покажет какая ее часть все еще сохранилась в городе.

БАШНЯ SASAL ROSSA-DESCARREGADOR

Sant Francesc
Тел. (+34) 971 195 454 - www.santjosep.net

Открытая для посещения в летний сезон, эта оборонительная башня, построенная в 16 веке, защищала город и соляные пруды от турецко-берберских нападений.

ИНФОРМАЦИОННО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТРА ОСТРОВА SA CAPELLETA

ул. Calle de Sa Capelleta, 12 - Ивица | Эйвисса
Тел. (+34) 971 195 454 - www.ibiza.travel

Здесь обнаружены фрагменты сооружений, построенных в пуническую, римскую и исламскую эпохи, например, могилы, датируемые II-III веком нашей эры.

ПУНИЧЕСКОЕ СВЯТИЛИЩЕ ES CULLERAM

Sant Vicent
Тел. (+34) 971 333 075
www.sanjuanibizatransel.com

В этих пещерах поклонялись финикийскому богу Melkart и карфагенской богине Tanit с конца V века до II века до нашей эры. Большое количество вотивных фигурок, найденных во время раскопок, свидетельствует о его значимости как священного места...

SES PAÏSSES DE CALA D'HORT

Тел. (+34) 971 392 390 - www.santjosep.net

Здесь находятся два некрополя пунического и римско-византийского периодов и остатки древнеримской виллы, с фрагментами маслوبيны и винного погреба. Комплекс расположен рядом с традиционным крестьянским жилищем с видом на островок Es Vedrà.

МУЗЕЙ СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА ИВИЦЫ | MACE

ул. Ronda Narcís Puget Viñas, 6/н - Ивица | Эйвисса
Тел. (+34) 971 302 723 - www.turismo.eivissa.es

Помимо постоянной коллекции картин, гравюр и плакатов, MACE организует интересные временные выставки, посвященные современным испанским и зарубежным художникам.

ЕПАРХИАЛЬНЫЙ МУЗЕЙ

Соборная площадь, 1 - Ивица | Эйвисса
Тел. (+34) 971 312 773
www.obispadodeibiza.es/museo

Картины, скульптуры, потиры, кресты, четки и различные обрядовые предметы составляют эту коллекцию произведений искусства, созданных в период с XIII по XX век и выставленных в соборе Ивицы.

МУЗЕЙ PUGET

ул. Calle Major, 18 - Ивица | Эйвисса
Тел. (+34) 971 392 137
www.turismo.eivissa.es

Ивица первой половины 20-го века отражена в этой коллекции, состоящей из 130 акварелей, масляных картин и рисунков Нарсиса Пюже Виньяса и его сына Нарсиса Пюже Рикера.

CASA BRONER

пер. Callejón de la Estrella, 3 - Ивица | Эйвисса
www.turismo.eivissa.es

Этот дом объявлен объектом культурного интереса, является достойным внимания образцом рационалистической архитектуры. Спроектирован архитектором и художником Эрвином Бронером в 1960 году.

SALA BARRAU

Passeig de s'Alamera, 4 - Santa Eulària
Тел. (+34) 971 330 072
www.visitsantaetulalia.com

Постоянная коллекция, посвященная барселонскому художнику Лауреано Баррау и Буньолю, который сделал блестящую карьеру международного уровня и жил в Santa Eulària des Riu с 1930-х годов.



СПОРТИВНЫЕ МАРШРУТЫ

ИВИЦА, ТЕРРИТОРИЯ ДЕЙСТВИЯ

На Ивице, как на воде так и на суше, найдется масса развлечений для самых активных туристов и любителей спорта. Широкий спектр туристических мероприятий активного характера, а также спортивных соревнований позволяет наслаждаться природой острова круглый год, тренируя свое тело и одерживая новые победы.

Вдали от шума и суеты можно прогуляться по тихой долине, обогнуть побережье на лодке, любоваться подводным миром, наслаждаться сельскими пейзажами верхом на лошади, доехать на велосипеде до вершины Sa Talaia, самой высокой горы на Ивице, на каяке или доске (сапсёрфе), скользя по водной глади достичь самых красивых уголков побережья, поиграть в гольф, погонять на гидроцикле, исследовать пещеры, затонувшие корабли и другие сокровища морских глубин, заняться виндсерфингом или кайтсерфингом.

Многообразие спортивных мероприятий, которые предлагает Ивица, интересно и разнообразно, принять вызов и пуститься в мир активных развлечений может каждый турист независимо от возраста или опыта. Действительно, ежегодный календарь **спортивных мероприятий** на острове включает национальные и международные соревнования по велоспорту, марафону, триатлону, парусному спорту, триалу, горному велосипеду, плаванию на открытой воде, легкоатлетическим

забегам, ралли... Это еще одна причина заглянуть в календарь и запланировать поездку на Ивицу!

Отдых за пределами полотенца

210 километров береговой линии и очень мягкий климат острова, бесчисленные уютные уголки и разнообразие предложений побуждают к тому, чтобы подняться с шезлонга и отправиться на встречу морским приключениям. В различных курортных центрах, на многочисленных пляжах и бухтах турист найдет широкий выбор компаний, специализирующихся на водных развлечениях: кайтсерфинг, сапсерфинг, водные лыжи, каякинг, снорклинг, катание на водных скутерах, надувных лодках или гидроциклах, рыбалка, парасейлинг... А также школы, предлагающие курсы парусного спорта и дайвинга. Огромное количество поводов, чтобы встать с полотенца и броситься в объятия моря!

Активный отдых на свежем воздухе 365 дней в году

Неспешная прогулка пешком или на велосипеде – это лучший способ полюбоваться истинной Ивицей, с ее бескрайними полями, долинами и лесами. Остров пронизан маршрутами для горных велосипедов и пеших прогулок, которые хорошо обозначены и снабжены указателями, что позволяет легко включить этот вид деятельности в свой отдых. Информацию о различных маршрутах и уровнях их сложности - низком, среднем и высоком - можно получить на туристических информационных порталах муниципалитетов, а также узнать о программе бесплатных экскурсий с гидом, которые круглый год организует мэрия города.



СПОРТИВНОЕ СОРЕВНОВАНИЕ

Велотуризм, гольф и верховая езда - это еще одни виды спорта, которыми можно заниматься на Ивице круглый год благодаря мягким температурам, которые фиксируют среднее значение в разные сезоны, а также целому ряду специализированных компаний, предоставляющих оборудование для занятий спортом на открытом воздухе.



Знакомство с морскими глубинами

НЕ ПРОПУСТИТЕ...

Спортивные соревнования представляющие островной туристический интерес

МАРАФОН НА ИВИЦЕ

РЕГАТА LA RUTA DE LA SAL

ИВИЦА-ТУР ГОРНЫЙ ВЕЛОСИПЕД ВТТ

ПОЛУМАРАФОН НА ИВИЦЕ

ВЕЛОСИПЕДНЫЙ ТУР ПО ИВИЦЕ

МАРАФОН НА ИВИЦЕ

ПОЛУТРИАТЛОН НА ИВИЦЕ

3 ДНЯ ТРИАЛА НА ИВИЦЕ

A group of cyclists are riding on a dirt path that runs along a rocky coastline. The sea is visible in the background with a small boat anchored. The sky is clear and blue.

ИВИЦА, ИСТОРИЯ И ГЕДОНИЗМ

Общительная, любит удовольствия и со средиземноморским характером. Так можно описать столицу острова, там кипит жизнь как днем, так и ночью, город с многовековой историей, в котором есть что посмотреть: крепость, исторические кварталы за пределами крепостных стен, порт, некрополь, музеи... И, конечно, магазины, кафе, рестораны, пабы и клубы, где вы можете насладиться современной Ивицей.

Узнаваемый знакомый акрополь Ивицы встречает путешественников, прибывающих на остров через порт Botafoc, где причаливают большие круизные лайнеры и корабли судоходных компаний с материка и Майорки. Традиционно с островом знакомятся через этот портовый город, тому способствует разнообразие предложений жилья всех категорий, наличие многочисленных ресторанов, баров и магазинов, а также транспортного сообщения с основными достопримечательностями остальных населенных пунктов. В городе есть три пляжа, где можно весело провести время у моря. Город знаменит прежде всего своей оживленной ночной жизнью и историческим наследием, где можно выделить цитадель (Dalt Vila) и некрополь Puig des Molins, оба объявлены ЮНЕСКО объектами Всемирного наследия под названием «Ивица, биоразнообразие и культура». А еще, благодаря своей красоте и веселому характеру, столица острова стала единственным в своем роде местом проведения культурных и спортивных мероприятий.

Что посмотреть на Ивице



DALT VILA: В любом месяце в году приятно пройти по окруженному стеной кварталу Ивицы, хотя именно в летние вечера и ночи здесь наиболее оживленно благодаря милым ресторанам, расположенным на площадях Vila, Sa Carrossa и del Sol. Прогулка по дороге к собору и замку открывает перед вами достопримечательности, средневековые особняки, уединенные маленькие площади, художественные галереи и симпатичные местечки в характерном средиземноморском стиле.



Стены и бастионы: на побережье Средиземного моря лучше всего сохранилась цитадель Ивицы эпохи Возрождения, которая в 1999 году была объявлена объектом Всемирного наследия. Она была построена во второй половине XVI века в соответствии с планом монархов Карла I и Филиппа II по модернизации военной инфраструктуры стратегических прибрежных территорий испанской короны с целью укрепления защиты от нападений Османской империи, а также других врагов того времени. Комплекс, в который первоначально можно было попасть только через Portal de Ses Taules и Portal Nou, состоит из семи бастионов, два из которых, Sant Jaume и Sant Pere,

находятся на западной стороне и являются музеями. С остальных бастионов можно полюбоваться превосходными панорамными видами на город, пляжи Ses Figueretes, Platja d'en Bossa и Es Cavallet и соседний остров Форментера.



Некрополь Puig des Molins: когда финикийцы основали Ивицу в VII веке, они выбрали этот холм для захоронения своих умерших. Захоронение на склоне холма Puig des Molins насчитывает более 3 000 гробниц, это один из самых хорошо сохранившихся и самых больших финикийско-пунических некрополей на Западном побережье Средиземного моря, благодаря чему он стал объектом Всемирного наследия. Посещение Музея монографии Puig des Molins дают представление о том, какими были захоронения в обеих цивилизациях, также есть доступ к гробницам La Mula.



Музей современного искусства Ивицы (MACE): открыт в 1969 году и является одной из старейших картинных галерей современного искусства в Испании. Она расположена в Dalt Vila в нескольких метрах от Portal de Ses Taules, а ее постоянная коллекция включает работы Ивицкой художницы Мари Рибас «Портмани», японские гравюры с биеннале IBIZAGRÁFIC, выдающуюся коллекцию плакатов ручной работы, подаренную владельцем галереи Карлом ван дер Воортом, и работы признанных современных художников, таких как Микус, Адольфо Шлоссер, Рауль Хаусман, Тапиес и Луис Гордильо.



Музей Puget: внутри Can Comasema, готической усадьбы в Dalt Vila, находится коллекция акварелей и масляных картин Нарсиса Пюже Виньяса и Нарсиса Пюже Рикера, двух художников, отца и сына, которые изобразили традиционную Ивицу первой половины 20-го века.



Собор и Епархиальный музей: построенный после каталонского завоевания в 1235 году первоначальный храм Santa María de las Nieves постепенно преобразался по мере



DALT VILA



Площадь PLAZA DE VILA | DALT VILA



ПЛОЩАДЬ PASEO DE VARA DE REY



PORTAL DE SES TAULES | DALT VILA

того, как менялись эстетические вкусы и потребности каждой эпохи. Его наиболее значительным внешним элементом является готическая башня, которая имеет трапециевидную форму и зубчатую пирамидальную структуру на вершине. Внутри храма открыт к посещению Епархиальный музей с коллекцией художественных произведений, датируемых XIII и XX веками.



ИНФОРМАЦИОННО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ЦЕНТРЫ MADINA YABISA И SA CAPELLETA: эти два информативных пространства показывают те следы, которые до сих пор хранит Ивица со времен финикийских, пунических, римских и мусульманских поселений.



ИСТОРИЧЕСКИЕ РАЙОНЫ ЗА СТЕНАМИ ГОРОДА: La Marina и Sa Penya сохраняют портовый характер, типичный для средиземноморских городов с простыми домами с белыми фасадами, и с насыщенным морским воздухом. В летний сезон на улицах портовых районов кипит жизнь, благодаря многочисленным бутикам, магазинам, барам, кафе-мороженым, ресторанам и кафе, многие из которых имеют вид на пристань и роскошные яхты, причалившие к ней. Во время прогулки по центру Ивицы непременно пройдите по площади Plaza del Parque и пешеходной зоне Vara de Rey с типичными зданиями в колониальном стиле.

ЧЕМ ЗАНЯТЬСЯ НА ИВИЦЕ

■ Отправляйтесь за покупками в La Marina, Dalt Vila и Eixample, где вас ждут бутики Moda Adlib, уличные прилавки, традиционные магазины, испанские и международные бренды, художественные галереи, мультибрендовые магазины...

■ Прокатитесь на водном такси, которое связывает район La Marina с набережной и пляжем Talamanca.

■ Посмотрите на мастеров за работой на ремесленном рынке Sa Pedrera, открытом для посетителей по пятницам.

■ Насладитесь оживленной ночной жизнью города, особенно в Dalt Vila, La Marina, в порту, на набережной и в Ses Figueretes.

■ Пройдите вдоль стен от бастиона к бастиону, останавливаясь у информационных досок в музейных помещениях.

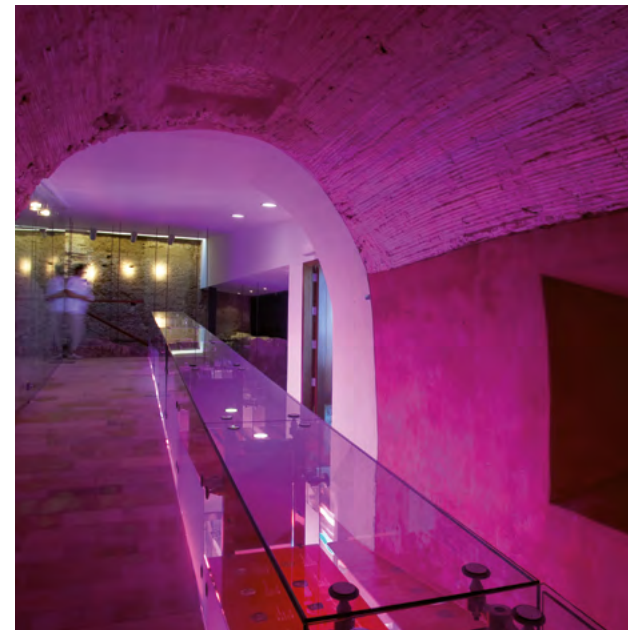
■ Присоединяйтесь к театрализованным экскурсиям, организованным мэрией Ивицы.

■ Купите сладости в монастыре Sant Cristòfol, известном под названием Ses Monges Tancades, и другие продукты гастрономии Ивицы на рынках Mercat Nou и Mercat Vell.

Пляжи Ивицы

В столице также есть пляжи, где можно насладиться купанием и водными видами спорта, все пляжи открыты для посещения и до них легко добраться. К северу от муниципалитета, в заливе **Talamanca**, находится одноименный пляж протяженностью 900 метров, где есть все для отдыха, восстановления сил, а также места для проживания. Ближе к историческому центру находится пляж **Ses Figueretes**, вдоль которого тянется одноименный квартал и множество жилых помещений, ресторанов, магазинов, кафе, баров и пабов. За Ses Figueretes тянется **Platja d'en Bossa** – длинный песчаный участок, разделяющий Ивицу и Sant Josep, здесь развита инфраструктура, связанная с отдыхом и размещением на острове.

Очень
средиземноморский



MADINA YABISA | DALT VILA



TALAMANCA

SANTA EULÀRIA, САМОЕ ХИППОВОЕ МЕСТО ИВИЦЫ ДЛЯ СЕМЕЙНОГО ОТДЫХА

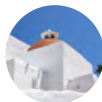
Обилие достопримечательностей делают это место на Ивице обязательным к посещению. Например, самые известные на острове рынки хиппи, культовый Puig de Missa, его уютные деревушки и многочисленные удобные пляжи со всеми услугами, уже на протяжении нескольких десятилетий привлекают семьи и одиночных туристов в поисках спокойного отдыха у моря.

Космополитная атмосфера восточной части Ивицы возникла благодаря искреннему гостеприимству ее жителей, а также творческому влиянию хиппи, которые нашли свой приют в этой спокойной загородной среде. Исторические рестораны этой местности со стенами, увешанными картинами, с автографами самих авторов, являются доказательством наследия хиппи, к которым также можно проникнуться в художественных галереях, мастерских и на деревенских уличных рынках Las Dalias и de Punta Arabí, последний из которых открыт в 1975 году. Атмосфера спокойствия и уважения также свойственна для таких туристических мест, как Cala Llonga, Es Canar, S'Argamassa и Es Figueras, которые имеют давние традиции семейного отдыха. А для любителей культуры Santa Eulària поберегла некоторые из самых ценных сокровищ острова.

ЧТО ПОСМОТРЕТЬ В SANTA EULÀRIA



SANTA EULÀRIA DES RIU: это место полно жизни круглый год благодаря многочисленным ресторанам, кафе и магазинам, сосредоточенным вокруг бульвара S'Alamera, набережной, пристани для яхт и улиц Sant Jaume и Sant Vicent.



PUIG DE MISSA DE SANTA EULÀRIA: на вершине холма с видом на побережье построен один из самых выдающихся примеров церкви-крепости на Ивице. Возведена в XVI веке для проведения религиозных церемоний и защиты от нападений берберских пиратов, в последующие два столетия она смягчила свой суровый вид, добавив две часовни в стиле барокко, появились ризница, викариатство и приходской дом. Стоит прогуляться по его очаровательному погосту и узким улочкам, которые тянутся вверх по холму, эти дома заложили основу Santa Eulària.



ЭТНОГРАФИЧЕСКИЙ МУЗЕЙ ИВИЦЫ:

посещение этого старого сельского дома, называемого Can Ros и расположенного в Puig de Missa, позволит узнать об элементах, характерных для загородной архитектуры острова, а также об укладе жизни и обычаях традиционного ибисского общества. Рассматривая коллекцию деревенской утвари, музыкальных инструментов, оружия, одежды, украшений и предметов для личного пользования, вы окажетесь на крыльце или главной комнате, то в спальнях, также на кухне и маслобойне, побываете в винном погребе, заглянете в колодец.



ИНФОРМАЦИОННО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР RÍO | CAN PLANETES:

мукомольные мельницы, работающие на единственной реке Ивицы, были жизненно важны для развития Santa Eulària. В этом центре можно увидеть работу водяной мельницы, сделанной в Аль-Андалус времен мусульманского владычества, которая действовала до 1950 года. От центра начинается Ruta del Ríu - милая тропинка с информационными досками, которая идет вдоль русла реки до ее устья.



SANTA GERTRUDIS И ЕЕ ТЕРРАСЫ:

космополитическая атмосфера бутиков, ресторанов и кафе, открытых в его пешеходном центре, сделала его одним из самых привлекательных местечек на Ивице, идеальным для остановки в любое время дня. Весьма оживленно на церковной площади, здание было построено в конце XVIII века, над церковью возвышается колокольня цвета охры.



ХИППИ-РЫНКИ PUNTA ARABÍ И LAS DALIAS:

в Santa Eulària находятся два самых популярных рынка Ивицы, которые расположены, соответственно, в Es Canar и Sant Carles. В обоих можно купить изделия ручной работы, одежду, аксессуары, инструменты, бижутерию, предметы декора и другие милые вещицы.



PUIG DE MISSA | SANTA EULÀRIA DES RIU



SANTA GERTRUDIS DE FRUITERA



Рынок хиппи



SANT CARLES DE PERALTA



SANT CARLES и ХИППИ: тихая и уютная, эта небольшая деревня была местом встречи хиппи, художников и интеллектуалов, которых начиная с 1960-х годов привлекала неповторимая подлинная красота сельской местности. Стоит посетить церковь, внешний притвор которой состоит из двух рядов; отдохнуть на одной из террас с видом на церковь и прогуляться к фонтану Peralta и зайти в типичный деревенский дом Es Trull de Ca n'Andreu.



JESÚS Y PUIG D'EN VALLS: эти населенные пункты расположены недалеко от Ивицы. Их стоит посетить, чтобы увидеть ветряную мельницу Puig d'en Valls, единственную на острове, у которой полностью сохранился механизм, и церковь iglesia de Jesús, внутри которой можно лицезреть готический алтарный образ Mare de Déu, 25 панелей которого были на высоком уровне выполнены в валенсийской мастерской Родриго и Франциско де Осона.

ЧЕМ ЗАНЯТЬСЯ В SANTA EULÀRIA

■ Прогуляться на каяке до островка Tagomago или исследовать окрестности Pou des Lleó и Canal d'en Martí; а также пройти между Cala Llonga и Santa Eulària - обе прогулки вдоль побережья порадуют живописными видами.

■ Насладиться загородными пейзажами во время конной экскурсии по Santa Gertrudis.

■ Совершить пешую экскурсию по местности, например, до Torre d'en Valls.

■ Заняться серфингом в Cala Martina и Cala Pada, покататься на швертботе на пляже Santa Eulària и прогнаться с аквалангом в Cala Llenya, Cala Mestella или Pou des Lleó.

■ Купить типичный сувенир на хиппи-рынках Las Dalias и Punta Arabí и посетить ремесленный рынок в Santa Gertrudis.

■ Проехать на туристическом поезде до Sant Carles, Cala Nova и рынка хиппи Las Dalias.

■ Насладиться приятной поездкой вдоль восточного побережья на пароме, который соединяет порт Ивицы с туристическими курортами Es Canar, Santa Eulària и Cala Llonga.

■ За один день вы побываете на одиннадцати побережьях, проехав на горных велосипедах по кольцевому маршруту Ruta de las Playas, который проходит через Cala Nova, Cala Llenya, Cala Mestella, Cala Boix, Es Figuerol и S'Aigua Blanca, а также другие пляжи.

Пляжи SANTA EULÀRIA

Песчаные пляжи, крутые скалы, косы и мысы, выступающие из берегов, первозданные бухты и огромное количество островков составляют прекрасный прибрежный ландшафт Santa Eulària. На протяжении 46 километров вы найдете немало пляжей с тихой водой, идеальной для купания детей, а также широким спектром услуг, таких как **Cala Llonga, Cala Pada, Cala Martina, Es Niu Blau, S'Argamassa, Es Canar, Platja des Riu** и **городской пляж Santa Eulària**, первый на Балеарских островах, объявленный "пляжем свободным от табачного дыма", где курение запрещено.

Самые фотогеничные пляжи: **S'Aigua Blanca** и **Es Figuerol** - оба с видом на островок Тагомаго, **Cala Nova, Cala Llenya** и **Cala Boix** - единственный на острове Ивица с темным песком, а самыми уединенными считаются бухты: **Cala Mestella, Pou des Lleó, S'Estanyol** и **Cala Olivera**.

Космополитическая атмосфера



Пейзаж с видом на о. Тагомаго



CALA NOVA

SANT JOSEP, 80 КМ КРИСТАЛЬНО ЧИСТОЙ ВОДЫ

Береговая линия Sant Josep растянулась на 80 километров, поэтому это место на Ивице может похвастаться наибольшим количеством пляжей и бухт, включая самые известные на острове. Оно само по себе является достопримечательностью, к которой можно добавить природные бесподобные уникальные природные ландшафты, очаровательные деревни и одну из бесспорных визитных карточек Ивицы: островок Es Vedrà.

Крупнейший муниципалитет Ивицы привлекает самых разных путешественников благодаря разнообразию вариантов проведения досуга. До острова можно добраться по воздуху, аэропорт находится в его муниципальном округе, Sant Josep щедр на привлекающие внимание туристов объекты как для дневного времяпрепровождения, так и для ночного. Поэтому довольно сложно покинуть Ивицу, не посетив это место. Особенно если учесть, что здесь расположены четыре самых фотографируемых пляжа острова: Cala d'Hort, Ses Salines, Platges de Comte и Cala Bassa. Sant Josep радует не только пляжным отдыхом, вас ждут новый опыт и открытия: от многовековой истории, которую хранят памятники археологии, до безудержного веселья, которое каждое лето вам дарят бары и клубы туристического центра Platja d'en Bossa. И прежде всего два самых ценных сокровища острова: природный парк Ивицы и Форментеры Parque Natural de Ses Salines и природные заповедники Es Vedrà, Es Vedranell, а также островки Poniente.

ЧТО ПОСМОТРЕТЬ В SANT JOSEP



МЕСТЕЧКО SANT JOSEP: тихое, окруженное полями, жители построили свои дома вокруг церкви и дороги. Церковь была возведена в 1730 году и имеет характерные черты народной Ивицкой архитектуры, является единственной церковью на острове с солнечными часами на фасаде. На маленькой площади перед церковью приятно выпить кофе, заглянуть в магазины и галереи, а также попробовать кухню на любой вкус, которую вам предложат в различных ресторанах. Кроме того, любители кино и театра найдут разнообразную программу в культурном центре Centro de Cultura Can Jeroni.



SANT AGUSTÍ И ЕГО ЦЕРКОВЬ: эта милая деревушка, расположенная на вершине холма, является оазисом спокойствия и одним из наиболее хорошо сохранившихся анклавов на острове. Его простую церковь XVIII века делает уникальной наличие контрфорсов и, как и у церкви Sant Francesc, у нее нет портика. Рядом с ней вы найдете уютные рестораны, где подают блюда Ивицкой кухни.



ES CUBELLS: здесь только церковь да несколько домов, это место следует Ивицкой модели экс-урбанизации. Сюда стоит приехать, чтобы увидеть единственную на острове скромную церковь, с видом на море, не считая Кафедрального собора Ивицы; полюбоваться красотой скал Эс-Кубельс на закате и попробовать местную кухню в ее ресторанах.



ЦЕРКВИ SANT JORDI И SANT FRANCESC: одна из них расположена в Sant Jordi, а другая в природном парке Parque Natural de Ses Salines, их особенность в том, что первая - единственная церковь на острове, увенчанная башенками, а вторая - очень простая, без портика. В соседнем здании бывшего ректората находится информационно-образовательный центр Ses Salines.



ФИНИКИЙСКОЕ ПОСЕЛЕНИЕ SA CALETA: расположенное в нескольких метрах от пляжа Es Bol Nou, это место является одним из четырех анклавов на Ивице, объявленных ЮНЕСКО объектом Всемирного наследия. Его возникновение, как поселения, датируется VIII веком до н.э., здесь можно увидеть каменное очертание города и фрагменты двух печей.



SES PAÏSSES DE CALA D'HORT: посещение этого месторождения с видом на Es Vedrà позволит вам узнать немного больше о пунийцах и римлянах острова благодаря остаткам двух некрополей и древнеримской виллы, в которой находились маслосбойня, винный погреб и несколько складов. Рядом с местом археологических раскопок находится Can Sorà, традиционное крестьянское жилище, в котором располагается один из центров Этнографического музея Ивицы.



Водные развлечения



ES VEDRÀ



ПАМЯТНИК РАБОТНИКУ СОЛЯНОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ | SES SALINES



ЦЕРКОВЬ SANT AGUSTÍ DES VEDRÀ

ЧЕМ ЗАНЯТЬСЯ В SANT JOSEP

■ Можно посетить информационно-образовательный центр Ses Salines рядом с церковью Sant Francesc. Там вы узнаете об экологическом значении соленых водоемов, дюнных цепей, подводных лугах океанической посидонии и скалах природного парка, а также о многочисленных морских и наземных видах, обитающих в этих местах, таких как ящерица Питиуса (*Podarcis pityusensis*), морской конек (*Hippocampus ramulosus*), сапсан (*Falco peregrinus*), фламинго (*Phoenicopterus ruber*), балеарский стриж (*Puffinus mauretanicus*) или ходулочник (*Himantopus himantopus*).

■ Прогуляться вдоль побережья в поисках оборонительных башен юга и запада Ивицы: Es Carregador или Sa Sal Rossa, Ses Portes, Es Savinar и En Rovira.

■ Полюбоваться закатом Ивицы из баров и кафе, расположенных в бухте Portmany или с пляжей Cala Tarida, Port des Torrent и Platges de Comte.

■ Насладится разнообразием водных развлечений в бухте Portmany, вокруг которого расположены центры туризма Cala de Bou y Platja Pinet.

■ Прогуляться на лодке и открыть для себя нетронутые и живописные сокровища заповедников Es Vedrà, Es Vedranell и островков Poniente во время прогулки на лодке.

■ Отправиться в субботу на рынок Sant Josep, чтобы купить местные деревенские продукты (открыт в летний сезон), или окунуться в красочную атмосферу блошиного рынка Sant Jordi (круглый год).

■ Подняться на Sa Talaia, самую высокую гору на Ивице высотой 475 метров. Это одна из самых привлекательных в округе экскурсий для пеших туристов и велосипедистов, поскольку с вершины открывается сказочный панорамный вид на большую часть острова.

Пляжи SANT JOSEP

В муниципалитете более 20 пляжей и бухт на любой вкус и потребности, включая **Platja d'en Bossa**, самый длинный песчаный пляж на Ивице и один из самых оживленных благодаря широкому спектру развлечений, которые предлагают отели, рестораны, клубы, пабы и компании, занимающимися водными и морскими видами спорта. Своей красотой и популярностью выделяются дикие пляжи **Ses Salines, Cala Jondal, Cala Bassa**, группа небольших пляжей, являющихся частью **Platges de Comte** и **Cala d'Hort**, откуда открывается лучший вид на знаменитый островок Es Vedrà. Другие необычные пляжи: **Es Cavallet** – для nudистов, **Cala Codolar, Es Bol Nou, Cala Carbó, Cala Molí**, а также пляжи **Cala Vedella, Cala Tarida** и **Port des Torrent** идеальны для семейного отдыха.



SES PAÏSSES DE CALA D'HORT



PLATGES DE COMTE

Природные
достопримечательности

SANT ANTONI, БОЛЬШЕ, ЧЕМ ПРОСТО НЕЗАБЫВАЕМЫЕ ЗАКАТЫ

Красота бухты, захватывающие закаты с островками Poniente на заднем плане и практически нетронутой сельский ландшафт – вот три основных достопримечательности Sant Antoni, места, открытого для всех путешественников, которое всегда удивляет, как на суше, так и на море.

Открытое для туризма с 1930-х годов, это место одним из первых на острове приобрело всемирную славу благодаря своим прекрасным закатам и террасам, где вы можете проводить солнце под ритм балеарик-бит, музыкального направления, который появился на Ивице в 1980-х годах. К этому располагающему к отдыху образу Sant Antoni, можно добавить то, что это второй муниципалитет на острове с самой большой заповедной зоной, а также то, что здесь лучше всего сохранились традиционные сельские ландшафты Ивицы. Богатое этнографическое наследие можно увидеть среди миндальных полей и старинных фермерских домов, построенных вдоль проселочных дорог, ведущих в Santa Agnès, Sant Mateu, Buscastell и на север острова. Не стоит упускать и то, что в Sant Antoni есть множество развлечений для самых активных путешественников.

Что посмотреть в SANT ANTONI



БУХТА SANT ANTONI: называемая римлянами Portus Magnus, эта широкая бухта, обращенная на запад, является одной из главных достопримечательностей муниципалитета и острова в летний сезон. Вокруг него расположились многочисленные отели, рестораны, кафе и магазины, а также пристань для яхт и широко представлены водные виды спорта и развлечения. Набережная тянется вдоль залива на 3 километра, соединяя бухты Es Puetó и Caló des Moro. С рыбацкого причала, расположенного перед набережной Ses Fonts, отправляются несколько пассажирских катеров в Cala Gració и Cala Salada, а также на пляжи южной стороны залива и в три других соседних пляжа муниципалитета Sant Josep: Platges de Comte, Cala Bassa и Port des Torrent.



ЗАКАТ В SES VARIADES: участок набережной, расположенный между Caló des Moro и волнорезом, известен под названием Ses Variades, летом он становится одним из самых посещаемых уголков острова благодаря барам и кафе, в которых на закате местные диджеи играют музыке. По завершении летнего сезона на набережной приятно наслаждаться прекрасными закатами в спокойной атмосфере.



ЭКСКУРСИИ ПО ХРАМАМ: отправной точкой маршрута станет церковь Sant Antoni, построенная в XIV веке, она является прекрасным примером питиусской церкви-крепости, сохранившей свою оборонительную башню. В глубине острова силуэты небольшой церкви Santa Agnès, портик которой расположен рядом со старым главным входом, и церкви Sant Mateu, над которой возвышается нехитрая колокольня, они придают неповторимую красоту сельскому пейзажу обеих долин. Церковь Sant Rafel построена в конце XVIII века, легкость ее строгому фасаду придает изогнутая колокольня, отсюда открывается прекрасный панорамный вид на город Ивица.



SANTA AGNÈS И МИНДАЛЬНЫЕ ДЕРЕВЬЯ: этот небольшой приход расположен в долине Pla de Corona, одном из самых умиротворенных уголков Ивицы. Лучшее время для его посещения - январь-февраль, когда цветут сотни миндальных деревьев.



ВИНОГРАДНИКИ SANT MATEU: север муниципалитета традиционно связан с производством вина, и в настоящее время здесь расположены предприятия двух виноделен острова, которые производят вина с защищенным обозначением происхождения I.G.P. Ibiza, Vino de la Tierra | Vi de la Terra.



SANT RAFEL И КЕРАМИКА: в 8 километрах от города находится деревня, которая была объявлена Территорией ремесленного искусства благодаря своей традиции по изготовлению керамики, а ее магазины-мастерские открыты для посетителей круглый год.



Цветущие миндальные деревья



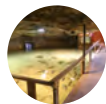
ES BROLL DE BUSCASTELL



ЦЕРКОВЬ SANT RAFEL DE SA CREU



СБОР ВИНОГРАДА



АКВАРИУМ CAP BLANC: раньше здесь разводили омаров, теперь эта природная пещера собрала в своих аквариумах и бассейнах представителей основных морских видов, обитающих в водах Ивицы. Помещения аквариума используются Центром восстановления морских видов (CREM), поэтому иногда можно увидеть спасенных животных, проходящих лечение, например, морских черепах. Он расположен недалеко от Cala Gració.



ПЕЩЕРА SES FONTANELLES: в этом скальном укрытии сохранилась единственная на Ивице наскальная живопись - монохромный ансамбль в черном цвете, возможно, относящийся к Пуническому периоду. Он также известен как Sa Cova des Vi, расположен в труднодоступной скалистой местности.

ЧЕМ ЗАНЯТЬСЯ В SANT ANTONI

■ Заняться многочисленными водными видами спорта, бухта предлагает разнообразие вариантов: подводное плавание, парусный спорт, кайт-серфинг, падл-серфинг, водные лыжи, парасейлинг, водные мотоциклы, каякинг, рыбалка...

■ Получить удовольствие от морской прогулки на лодке, любясь красотой скал Ses Balandres и Cala d'Albarca, а также заповедниками Es Vedrà, Es Vedranell и островками Poniente.

■ Пройтись по прибрежному маршруту, соединяющему Sant Antoni с Cala Salada, прокатиться на велосипеде по району, известному как Es Broll, прогуляться по Pla de Corona, пока не дойдете до скалы с видом на островки Ses Margalid...

■ Купить местные продукты на рынке Forada (по субботам), фермерском рынке Sant Antoni (по пятницам) и ремесленном рынке Sant Rafel (по четвергам, с июля по сентябрь).

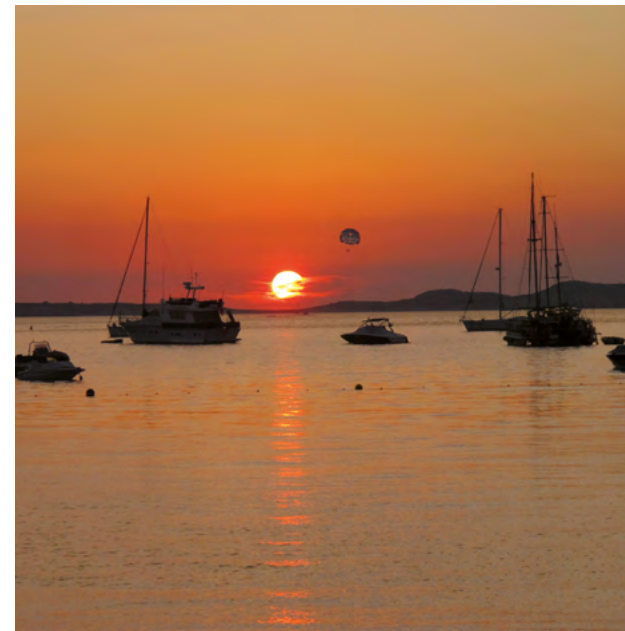
■ Посетить винный погреб и попробовать вина острова.

Пляжи SANT ANTONI

На территории муниципалитета находятся бухты и пляжи, идеально подходящие для отдыха с детьми, они отличаются красотой окружающей природы или панорамными видами. В центре города Sant Antoni находятся пляжи **Es Puetó**, **S'Arenal** и **Caló des Moro**, они дополняют пляжи залива, хотя территориально принадлежат к Sant Josep.

В нескольких минутах езды на машине или автобусе от города находятся **Cala Gració** и **Cala Gracioneta** - два пляжа, окруженные соснами и разделенные небольшим мысом; бирюзовые воды фотогеничной группы, состоящей из **Cala Salada** и **Cala Saladeta** - одной из самых фотографируемых на Ивице - и каменные террасы **Punta Galera**, старого карьера, ставшего излюбленным местом нудистов.

Красота в действии



SES VARIADES | SANT ANTONI DE PORTMANY



CALA GRACIÓ

SANT JOAN, КВИНТЭССЕНЦИЯ ИВИЦЫ

Север острова стал прибежищем для любителей тишины, неподвижного течения времени и природы. Почти 60% занимает охраняемая природная территория, в Sant Joan, находятся девственные бухты, устроившиеся среди скал, три туристических курорта для семейного отдыха, самая отдаленная церковь Ивицы, а также удивительные пешеходные и велосипедные маршруты.

Этот муниципалитет острова с самой большой сельскохозяйственной площадью, поэтому самые фотогеничные пейзажи Sant Joan — это традиционная, сельская Ивица. Органическое земледелие набирает популярность на севере Ивицы, это местность очарует путешественников, любящих спокойствие, хорошую жизнь и природу. Приходы Sant Joan, Sant Miquel, Sant Vicent и Sant Llorenç представляют собой плодородную территорию полей и каменных террас, которые остались практически неизменными и сохранили выдающееся этнографическое и природное наследие, среди которого выделяется Es Amunts, его главная жемчужина. Погрузиться в леса этой заповедной зоны, отправиться на поиски пунического святилища, где поклонялись богине Tanit, посетить воскресный рынок в Sant Joan, проникнуться мудростью крестьянских домов, встречающихся по дороге на пляж Sant Vicent или порт Sant Miquel и полюбоваться закатом с берега Benirràs - вот некоторые из простых удовольствий, которые ждут вас в самом уединенном муниципалитете Ивицы.

Что посмотреть в SANT JOAN

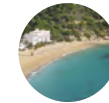


PUIG DE MISSA DE SANT MIQUEL: этот красивый архитектурный комплекс, построенный на вершине холма, венчает церковь Sant Miquel, центральный фасад которой был построен в конце XVI века в соответствии с оборонительными критериями того времени. Стоит обратить внимание на его колокольню и отреставрированные фрески, украшающие две часовни, а также полюбоваться представлением Ball Pagès, который еженедельно проводится во внутреннем дворе в летний сезон.



SANT JOAN И ЕГО ЦЕРКОВЬ: деревня, давшая название муниципалитету, представляет собой тихий и очаровательный анклав, несколько домов которого расположены вдоль дороги и вокруг церкви, посвященной San Juan Bautista. Церковь, возведение которой было завершено в 1770 году, представляет собой большое прямоугольное здание со сводчатым потолком и семью капеллами, расположенными по бокам. Другими отличительными особенностями церкви являются колокольня, возведенная в 19 веке, и портик с двумя арками. По воскресеньям

площадь перед церковью становится местом встречи покупателей, которые приходят на ремесленный и продовольственный рынок.



SANT VICENT И ЕГО БУХТА: горная цепь Sa Mala Costa изолировала приход Sant Vicent от внешнего мира и только в 1960-х годах была построена дорога, соединяющая этот анклав с Sant Joan. Каменные террасы и вековые крестьянские дома – вот что открывается взору путешественника, отправившегося по извилистой дороге к скромной церкви, площадь которой является настоящим оазисом спокойствия. Открыта в 1838 году, на ее главном фасаде оригинально расположены небольшие окна, с левой стороны главный вход и крыльцо. В трех километрах находится тихий туристический курорт Cala de Sant Vicent, приятный пляж с видом на остров Тагомаго, где вам будут предложены всевозможные услуги.



SANT LLORENÇ И BALÀFIA: в 1797 году было завершено строительство скромного здания церкви, она состоит из одного помещения с семью боковыми капеллами, одной аркой в портике. В километре от церкви находится местечко Balàfia - тут пять домов и две оборонительные башни, которые считаются одним из лучших примеров традиционной архитектуры на Ивице.



ПУНИЧЕСКОЕ СВАТИЛИЩЕ ES CULLERAM: тропинка, начинающаяся возле Cala de Sant Vicent, ведет к этому окруженному соснами гроту, который был пуническим святилищем с 5 века до н.э. В результате раскопок, проведенных после обнаружения этого месторождения в 1907 году, увидели свет сотни терракотовых статуэток и бюстов, изображающих богиню Tanit.



PUIG DE MISSA | SANT MIQUEL DE BALANSAT



BENIRRÀS



BALÀFIA | SANT LLORENÇ DE BALÀFIA



PORTINATX



COVA DE SAN MARÇÀ: более 100 000 лет вода формировала комнаты, вестибюли и причудливые образования сталагмитов и сталактитов в интерьере этой пещеры карстового происхождения, расположенной рядом с Port de Sant Miquel. Храм Будды, Зал Водопадов или Озеро желаний - вот некоторые из помещений, которые можно осмотреть во время экскурсии.



PORTINATX: это один из главных туристических центров Sant Joan благодаря разнообразию предлагаемых услуг (отели, рестораны, магазины, бары...) сосредоточены вокруг пляжей S'Arenal Gran, S'Arenal Petit и Port de Portinatx. Как и Port de Sant Miquel и Cala de Sant Vicent, это идеальное место для семейного отдыха.

ЧЕМ ЗАНЯТЬСЯ В SANT JOAN

- Полюбоваться красотой скал на севере Ивицы на борту прогулочных катеров, которые отправляются из Portinatx.

- Исследовать окрестности пляжей Portinatx, Port de Sant Miquel и Cala de Sant Vicent с на доске для серфинга с веслом или на водном велосипеде.

- Пройти по маршруту, ведущему к Punta des Moscarter и одноименному маяку, самому высокому на Балеарских островах; или прогуляться к отдаленной нетронутой бухте Es Portitxol, на побережье Sant Miquel..

- Насладиться приятным пешим маршрутом, ведущем до вершины Torre des Molar, расположенной в нескольких километрах от Port de Sant Miquel, наградой вам станут сказочные виды.

- Посетить информационно-образовательный центр Es Amunts в Sant Llorenç, чтобы узнать о природных и этнографических богатствах, благодаря кото-

рым часть прибрежной горной оси, проходящей через муниципалитеты Sant Joan и Sant Antoni., была объявлена особо охраняемой природной территорией.

- Купить изделия ручной работы и фермерские продукты с севера Ивицы на воскресном рынке в Sant Joan.

- Сесть на туристический поезд, который отправляется из Portinatx и открыть для себя одни из самых красивых мест на севере острова.

Пляжи SANT JOAN

На изогнутом, зубчатом северном побережье есть пляжи на любой вкус, одни с развитой инфраструктурой, другие спрятаны под скалами, идеальны для тех, кто хочет уединиться от шума и суеты или позагорать без одежды. На пляжах **Port de Sant Miquel**, **Cala de Sant Vicent**, **S'Arenal Gran**, **S'Arenal Petit** и **Port de Portinatx** есть места для проживания, рестораны, магазины и компании, занимающиеся водными видами спорта, что делает его удобным для семейного отдыха. **Benirràs** также очень популярен благодаря атмосфере хиппи, красивым закатам и уникальному пейзажу, благодаря островку Cap Bernat и самодельным домикам из камня и веток.

Остальные бухты в Sant Joan идеально подходят для тех, кому не важно разнообразие предложений, а достаточно пляжного бара и шезлонга с зонтиком на прокат: **Cala de Xarraca**, **Cala des Xuclar**, **Cala d'en Serra**, **S'Illot des Rencí**, **Es Pas de s'Illa** и **Caló des Moltons**.

Традиционное убежище



БАШНЯ DES MOLAR



CALA DE XARRACA



**INFORMACIÓN TURÍSTICA / INFORMACIÓ TURISTICA /
TOURIST OFFICE / TOURISTENINFORMATION /
INFORMATION TOURISTIQUE / INFORMAZIONI TURISTICHE /
TOERISTENINFORMATIE / ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ТУРИСТА**

- Punto de interés / Punt d'interès / Point of interest / Sehenswürdigkeit / Point d'intérêt / Punto d'interesse / Bezienswaardigheden / Обозначения
- Hospital - Centro de Salud / Hospital - Centre de Salut / Hospital - Health Centre / Öffentliches Krankenhaus / Hôpital - Centre de santé / Ospedale - Clinica / Openbaar ziekenhuis / Больница
- Iglesia - Catedral / Església - Catedral / Church - Cathedral / Kirche - Dom / Église - Cathédrale / Chiesa - Cattedrale / Kerk - Kathedraal / Церковь
- Torre / Torre / Tower / Turm / Tour / Torre / Toren / Оборонительная башня
- Vista panorámica / Vista panoràmica / Panoramic view / Panoramasicht / Vue panoramique / Vista panoramica / Panoramisch uitzicht / Панорамный вид
- Lugar de interés arqueológico / Lloc d'interès arqueològic / Archaeological place of interest / Interessanter archäologischer Ort / Site d'intérêt archéologique / Luogo di interesse archeologico / Plek van archeologisch belang / Археологические раскопки
- Puerto deportivo / Port esportiu / Marina / Sporthafen / Port de plaisance / Porto sportivo / Jachthaven / Яхт порт
- Puerto comercial / Port comercial / Commercial port / Handelshafen / Port commercial / Porto commerciale / Commerciële haven / Порт
- Faro / Far / Lighthouse / Leuchtturm / Phare / Faro / Vuurtoren / Маяк
- Fondeo regulado / Fondeig regulat / Regulated mooring areas / Reguliertes ankern / Mouillage réglementé / Ancoraggio regolamentato / Gereguleerde ankerplaats / Регулируемая стоянка
- Gasolinera / Gasolinera / Petrol station / Tankstelle / Station d'essence / Distributore di benzina / Tankstation / Заправочная станция
- Campo de golf / Camp de golf / Golf course / Golfplatz / Champ de golf / Campo di golf / Golfbaan / Гольф клуб
- Cota de altitud / Cota d'altitud / Altitude / Höhe / Altitude / Altitudine / Cola hoogte / Горная вершина

IBIZA . EIVISSA SANTA EULÀRIA DES RIU SANT JOSEP DE SA TALAIA SANT ANTONI DE PORTMANY SANT JOAN DE LABRITJA

КАЛЕНДАРЬ МЕСТНЫХ ПРАЗДНИКОВ

■	1 января	Новый год
■	6 января.....	Праздник трех мудрецов Reyes Magos
■	17 января	Праздник в честь покровителя Sant Antoni de Portmany
■	21 января	Праздник в честь покровителя Santa Agnès de Corona
■	12 февраля.....	Праздник в честь покровителя Santa Eulària des Riu
■	1 марта	День Балеарских островов
■	19 марта.....	Праздник в честь покровителя Sant Josep de sa Talaia
■	Переменная	Страстная неделя: Великий четверг и Страстная пятница, Пасхальный понедельник
■	2 апреля.....	Праздник в честь покровителя Sant Francesc de s'Estany
■	5 апреля.....	Праздник в честь покровителя Sant Vicent de sa Cala
■	23 апреля.....	Праздник в честь покровителя Sant Jordi de ses Salines
■	1 мая	Праздник трудящихся
■	1-е воск. мая.....	Anem a maig (майские праздники) в Santa Eulària des Riu
■	2-е вых. в мае	Средневековая Эйвисса (Праздник Ивицы, включенный в список всемирного наследия человечества)
■	24 июня.....	Праздник в честь покровителя Sant Joan de Labritja
■	10 июля	Праздник в честь покровителя Es Canar
■	16 июля	Праздник в честь Virgen del Carmen в Эс-Кубельсе, Портинаксе и на Ивице
■	5 августа.....	Праздник в честь Santa Maria (покровителя острова Ивицы)
■	8 августа.....	Праздник в честь Sant Ciriac (покровителя города Ивицы)
■	10 августа	Праздник в честь покровителя Sant Llorenç de Balàfia
■	15 августа	Успение Пресвятой Богородицы - праздник в честь святого покровителя Cala Llonga
■	24 августа	Праздник в честь покровителя Sant Antoni de Portmany
■	28 августа.....	Праздник в честь покровителя Sant Agustí des Vedrà
■	8 сентября.....	Праздник в честь покровителя Иисуса
■	21 сентября.....	Праздник в честь покровителя Sant Mateu d'Albarca
■	29 сентября.....	Праздник в честь покровителя Sant Miquel de Balansat
■	12 октября	Национальный день Испании
■	15 октября	Праздник в честь покровителя Es Cubells
■	24 октября.....	Праздник в честь покровителя Sant Rafel de sa Creu
■	1 ноября	День всех святых
■	4 ноября	Праздник в честь покровителя Sant Carles de Peralta
■	16 ноября.....	Праздник в честь покровителя Santa Gertrudis de Fruitera
■	6 декабря.....	День Конституции Испании
■	8 декабря.....	День непорочного зачатия
■	25 декабря.....	Рождество
■	26 декабря.....	San Esteban, второй день Рождества

■ IBIZA . EIVISSA ■ SANTA EULÀRIA DES RIU ■ SANT JOSEP DE SA TALAIA ■ SANTA ANTONI DE PORTMANY ■ SANT JOAN DE LABRITJA

ТУРИСТИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

■	АЭРОПОРТ
Тел. (+34) 971 809 118 · www.ibiza.travel	
■	БОТАФОС ИВИЦА
www.ibiza.travel	
■	ИВИЦА ЭЙВИССА
ул. Ignasi Wallis, 19 · Ивица Эйвисса Тел. 971 301 900 · www.ibiza.travel	
■	LA CÚRIA (ИВИЦА ЭЙВИССА)
Соборная площадь (Dalt Vila) · Ивица Эйвисса Тел. (+34) 971 399 232 - www.turismo.eivissa.es	
■	SES FIGUERETES (ИВИЦА ЭЙВИССА)
ул. Formentera, 6/н · Ивица Эйвисса www.turismo.eivissa.es	
■	MERCAT VELL (IBIZA EIVISSA)
www.turismo.eivissa.es	
■	SANTA EULÀRIA DES RIU
ул. Marià Riquer Wallis, 4 · Santa Eulària des Riu Тел. (+34) 971 330 728 · www.visitsantaetulalia.com	
■	CALA LLONGA
Пляж Cala Llonga · www.visitsantaetulalia.com	
■	ES CANAR
Пляж Es Canar · www.visitsantaetulalia.com	
■	SANT JOSEP DE SA TALAIA
ул. Pere Escanellas, 6/н · Sant Josep de sa Talaia Тел. (+34) 971 801 627 · www.santjosep.net	
■	CALA DE BOU
Es Caló, 104 · Cala de Bou · Sant Josep de sa Talaia Тел (+34) 971 935 860 · www.santjosep.net	
■	PLATJA D'EN BOSSA
ул. Platja d'en Bossa, 6/н · Sant Josep de sa Talaia Тел (+34) 971 398 869 · www.santjosep.net	

■ IBIZA . EIVISSA ■ SANTA EULÀRIA DES RIU ■ SANT JOSEP DE SA TALAIA ■ SANTA ANTONI DE PORTMANY ■ SANT JOAN DE LABRITJA

■	SANT ANTONI DE PORTMANY
ул. Passeig de ses Fonts, 1 · Sant Antoni de Portmany Тел. (+34) 971 343 363 · www.visit.santantoni.net	
■	SANT JOAN DE LABRITJA
ул. Alcalde Jaume Marí Roig, 4 · Sant Joan de Labritja Тел. (+34) 971 333 075 · www.sanjuanibizatravel.com	

- Открыт в летний сезон
- Обслуживание круизных судов

■	БОЛЬНИЧНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ
■	БОЛЬНИЦА Can Misses
Тел. (+34) 971 397 000 - Ивица Эйвисса	
■	КЛИНИКА «Нуэстра Сеньора дель Розарио»
Тел. (+34) 971 301 916 - Ивица Эйвисса	
■	ЭКСТРЕННЫЕ службы тел. 112

■	TRANСПОРТ
■	www.ibizabus.com
■	Аэропорт Радиотакси (+34) 971 395 481
■	Радиотакси Ивица (+34) 971 398 483
■	Радиотакси Santa Eulària (+34) 971 333 333
■	Радиотакси Sant Josep (+34) 971 800 080
■	Радиотакси Sant Antoni (+34) 971 343 764
■	Радиотакси Sant Joan (+34) 971 333 333